

Mitteilungsblatt der

#### Gesellschaft für Friedrichstädter Stadtgeschichte

Dezember 1971

Das Umschlagbild zeigt ein 1902 abgebrochenes Giebelhaus, das am Mittelburgwall 22 (neben dem Neberhaus) stand.

Auf der Klappe ist der Kopf des Eiderstedterund Stapelholmer Wochenblattes, der in Friedrichstadt erscheinenden Zeitung von 1899 abgebildet.

Die Rückseite zeigt eine Kopie des Titelblattes der Ziehungsliste der Friedrichstädter Lotterie von 1707.

Druck: Druckerei J. G. Jebens Nachf. Inhaber Uwe S. Koehnsen Husum-Rosendahl

### Gesellschaft für

# Friedrichstädter Stadtgeschichte

Dr. Maaßen, 2254 Friedrichstadt, Schleswiger Straße 18

Sehr verehrte Mitglieder:



Vorsitzender Dr. Wilhelm Maaßen

Friedrichstadt, den Dez. 1971 Schleswiger Straße 18

Ein Jahr voll Arbeit - das erste Jahr unserer Gesellschaft - liegt hinter uns. Wir sind ein wenig stolz auf die Erfolge, die wir verbuchen durften. Wir freuen uns auch über das Interesse, das man unserer Gesellschaft und unserer Arbeit entgegenbringt und über die Anerkennung, die wir innerhalb Friedrichstadts und außerhalb finden. Seit der Herausgabe unseres ersten Mitteilungsblattes sind wieder 50 neue Mitglieder zu uns gekommen: wir registrieren jetzt 225.

Aus dem Mitgliederkreis heraus wurde der Wunsch nach einem zweiten Mitteilungsblatt laut. Der Vorstand meint, diesem Wunsch nachkommen zu müssen, zumal die Kassenlage trotz der mit dem Aufbau und dem Jubiläumsjahr verbundenen besonders hohen Kosten uns dies erlaubt. Dank sei allen, die durch Beitragszahlungen und Spenden und durch aktive Mitarbeit die Arbeit in unserer Gesellschaft ermöglichten.

Die äußere Form dieses zweiten Mitteilungsblattes ist der des ersten angeglichen. Wir meinen, diese Form beibehalten zu können, weil ablehnende Stimmen oder Verbesserungsvorschläge uns nicht erreicht haben. Wir möchten an dieser Stelle alle Mitglieder bitten, offen ihre Meinung zu sagen oder zu schreiben. Sagen Sie uns, was Ihnen gefallen hat und was Ihnen mißfällt. Und, bitte, vergessen Sie nicht, daß alle an diesem Blatt mitarbeiten können.

So möge das Blatt mit den besten Wünschen für eine fröhliche Adventszeit hinausgehen, Ihnen von unserer Heimatstadt und ihren Bürgern berichten und schließlich zur weiteren Mitarbeit anregen und ermuntern.

Bankverbindungen in Friedrichstadt: Stadtsparkasse, Volksbank und Westbank AG

# Inhalt.

1 Lorenz Peter TOBIES, Kantor	Ein viel zu kleiner Aus- schnitt aus seinem Leben
4 Umrechnung fremder Währung	Aufgaben von 1813, die den Kantor-Kandidaten Kopfschmerzen bereiteten. Ihnen auch?
5 Eine Friedrichstädter Lotterie von 1707	Eine Geschichte von Glücksrittern und einem ungetreuen Verwalter
9 Quellen zur Stadt- geschichte	Ein Kaufvertrag von 1845
10 Der Tod des Pastors" Caspar Joseph Maßen - 1820 -	Aus einem unscheinbaren Proto- kollbuch
15 Entwurf für den Bau d katholischen Kirche	er Ansicht der Facade wie sie hätte werden sollen
16 Unbekanntes aus alten Akten und Zeitungen	Helfen Sie uns auch bei der Lösung dieser Fragen? Danke!
17 Bürgerbewaffnung 1848 in Friedrichstadt	-49 ein unblutiges, wenig militä- risches Kapitel
24 ANZEIGEN von vorgestern	Bitte, beachten Sie die Anzeige MUSEUM.
25 Das alte Rathaus	Sie erfahren, wie es ausgesehen hat. Aber wann wurde es erbaut?
29 Von meinen Urgroßelte	rn Eine Seite, die in der nächsten Ausgabe für SIE reserviert ist.
30 Friedrichstadt kann r schlafenwenn der K permann wacht	
35 Wußten Sie schon	Fragen Sie doch auch mal Ihren Nachbarn, ob er es weiß!

Beilagen:

Wir ersparen es uns, eine Beitragsrechnung beizufügen. Sie wollen Ihren Rückstand - wenn Sie einen haben ja ohnehin bis zum Jahresende ausgleichen.

Statt dessen fügen wir ein Exemplar der FESTSCHRIFT der Arbeitsgemeinschaft für schleswig-holsteinische Postgeschichte bei, aus der sie interessante Einzelheiten aus der FRIEDRICHSTADTER POSTGESCHICHTE entnehmen können.



Lorenz Leter Tobies:

In diesen Tagen sah man auf dem alten lutherischen Kirchhof in Friedrichstadt vor einem der wenigen uns erhalten gebliebenen Grabsteine, die an der Südmauer der Kirche wohl mehr dekorativ als zur Erinnerung an die Verstorbenen aufgestellt sind, frischen Blumenschmuck. Ein besonderer anlaß hierzu war nicht zu erkennen, auch nicht aus der Inschrift des Steines; es jährte sich kein Geburts- oder Sterbetag. Die Blumen waren nur von Mitgliedern der Gesellschaft für Friedrichstädter Stadtgeschichte hingestellt worden, um die Aufmerksamkeit der Gottesdienst- oder Kirchenbesucher auf den Stein zu lenken, der einmal über dem Grab eines für Friedrichstadt nicht unbedeutenden Mannes errichtet wurde: LORENZ PETER TOBIES.

Er hat es verdient, der Cantor Tobies, daß man sich seiner erinnert.

1796 wurde er in Witzwort geboren. Sein Vater war dort Küster. Seine Ausbildung als Lehrer erhielt er auf dem Seminar in Tondern, das er 1817 mit dem ersten Charakter mit Auszeichnung verließ. Mit zwei anderen Bewerbern stand er 1822 zur Wahl als Cantor vor dem Kirchenkollegium. Zwei Tage lang prüfte das Kollegium ihn, und am 20. August 1822 erhielt er dann seine Anstellung als Cantor und Organist sowie als erster Lehrer, Schreib- und Rechenmeister der lutherischen Hauptschule. Diese Tätigkeit übte er bis zu seinem Tode im Jahre 1847 aus.

Tobies muß ein außerordentlich tüchtiger Pädagoge gewesen sein. Die Verhandlungsprotokolle der Kirchenkollegien jener Zeit sprechen bei Berichten über die Prüfungen in der Schule immer wieder davon, daß man "mit Cantor Tobies vollkommen zufrieden" gewesen sei und daß man "das Lob nur wiederholen könne". Reichlich 25 Jahre hat er die Friedrichstädter Jungen unterrichtet, und zwar "mit ganz besonderer Auszeichnung und zum großen Nutzen der Stadt und der von ihm gebildeten Jugend", wie ihm das Kollegium nach seinem

Tode bescheinigte. Allein der Verstorbene sei nicht nur ein begabter Lehrer gewesen - meinte das Kollegium mit dem Stadtpräsidenten Ketelsen an der Spitze - sondern auch ein moralisch guter Mensch, und gerade diese sittliche Seite hätte großen Einfluß auf seine vielen Schüler, deren Fleiß und Betragen gehabt. In der deutschen Sprache, der Rechtschreibung, bei schriftlichen Arbeiten, beim Singen und Schreiben und bei der Auflösung schwieriger Aufgaben im Kopfrechnen wurde an der Friedrichstädter Schule unter Tobies Leitung mehr geleistet, als der gewöhnliche Schulunterricht "auch in den besten Schulen" jener Zeit vermitteln konnte. Es wird Tobies auch zum Vorteil angerechnet, daß er kein ausgesprochenes Lieblingsfach hatte, sondern in allen Fächern die gleiche Liebe zeigte.

Für seine Zeit war er auch ein "moderner" Lehrer. Schon vor Erlaß des Rescripts von 1824 führte er in der Elementarschule die sogenannte wechselseitige Schuleinrichtung in Friedrichstadt ein, und zwar mit gutem Erfolg. Schon frühzeitig unter seiner Leitung machte er "den Gesang zum Gegenstand des Unterrichts" und gegen E me seiner Lehrtätigkeit setzte er sich für die Errichtung und Leitung einer Turnanstalt ein. Lehrlinge und Gesellen, größtenteils ehemalige Schüler von Tobies, erhielten bei ihm unentgeltlich Unterricht.

per Cantor gehörte zu jenen Lehrern, an die man sich auch in späteren Jahren gern erinnert. 1884 widmete ihm ein ehemaliger Schüler eine Reminiscenz. Aus allen Zeilen spricht unverkennbar die Achtung und Verehrung, die dieser Schüler für seinen ehemaligen Lehrer noch nach 50 Jahren hegte. Wir erfahren, daß der Cantor bei seinen 80 bis 100 Knaben auf strenge Disziplin achtete. Der "Schwarze", ein kunstvoll aus Riemen geflochtener Ziemer trat wohl aber nur bei den wildesten Knaben in Aktion. Für gewöhnlich genügten Tobies Blicke, um Zucht und Ordnung zu halten. Seine Augen müssen eine ungewöhnliche Ausdruckskraft gehabt haben. Man sprach von "Tobies'schen Augen" als solchen, die Schrecken einflößten. Die Singstunden und die Stunden, in denen Tobies Geschichten erzählte, müssen wohl seinen Schülern im Gedächtnis haften geblieben sein. Tobies war ein guter Erzäh-

ler. Er konnte rührend, oft so rührend erzählen, daß seine Stimme zitterte und ihm die Tränen kamen.

In den Abendstunden von 4 bis 6 Uhr nachmittags gab der Cantor Nachhilfestunden, für die er selbstverständlich eine besondere Vergütung erhielt. Hieran nahmen auch Mädchen teil. Die Schüler mußten im Winter zu diesen Stunden immer ein Licht mitbringen. In diesen Abendstunden soll Tobies "ganz Milde, Freundlichkeit, Güte" gezeigt haben und keine Spur von dem gestrengen Herrn des Tages.

Die Schleswig-Holsteinische patriotische Gesellschaft wurde auf den Cantor aus Friedrichstadt aufmerksam und schenkte ihm wegen seiner Verdienste um die ihm anvertraute Jugend 1834 das Handbuch des Wissenwertesten aus der Geschichteund Natur der Erde und ihrer Bewohner von Dr. L. G. Blanc.

Für seine Verdienste wurde ihm 1840 der Danebrogorden verliehen. Es kann dahingestellt bleiben, ob er diese Auszeichnung vorwiegend wegen seiner Verdienste um die Förderung der dänischen Sache erhalten hat. Man erzählte sich, er sei zu der Auszeichnung nur gekommen, weil er mit Fleiß ein patriotisches Liedb in der Schule eingeübt hatte. Der Schreiber der Reminiscenz von 1884 bekennt freimütig, daß der "Beliehene um seiner sonstigen Verdienste halber sicher mit Ehren die Auszeichnung" trug.

Reichtümer hat Tobies nicht erwerben können. Nach seinem Tode mußte seine Witwe Doris, geb. Weber ein Gesuch um Gewährung einer jährlichen Zuwendung einreichen, da die Witwenpension nicht ausreichend war. Der Cantor hinterließ drei Söhne, von denen der älteste Hauptlehrer in Oldenswort war, der zweite "die Handlung erlernt" hatte und der jüngste noch in der Lehre bei einem Flensburger Apotheker arbeitete

37 Jahre nach seinem Tode veranstalteten ehemalige Schüler eine Sammlung zur Instandsetzung seines Grabes. Es wurden 181 Mark gespendet, wovon ein Gitter und ein Kreuz gekauft wurden. Das Kreuz trug die Inschrift "Seine dankbaren Schüler". Es verblieben 70 Mark, die zinsbringend belegt und zur Rein-

haltung der Grabstätte verwendet werden sollten. Natürlich ist das Geld längst nach zwei Inflationen verschwunden. Umso mehr mag sich ein Besucher des Kirchhofes freuen, wenn Blumen vor dem Stein ihn an einen verdienten Friedrichstädter Bürger erinnern, dem man die Worte in den Grabstein meißeln ließ:

ER SÄETE IN HOFFNUNG.

#### Umrechnung fremder Währung

Rogepfungm fine Lousou : Romdidorn

In dem vorstehenden Artikel war davon die Rede, daß die Bewerber um die Stelle als Cantor in Friedrichstadt sich einer Prüfung unterziehen mußten. Die Aufgaben wurden vom Kirchenkollegium selbst gestellt. Wir dürfen davon ausgehen, daß die Herren Aufgaben aus der Praxis gestellt haben, soweit es sich um Dinge handelte, mit denen sie täglich umzugehen hatten. Die "Arithmetische Aufgabe" für die Cantor-Bewerber aus dem Jahre 1813 ist uns erhalten geblieben.

Möchten SIE einmal probieren?

Ein Kaufmann gab

für 2 dänische Ducaten, 3 holländische Ducaten und für 4 Louis d'or 88 M\{->

für 3 dänische Ducaten, 4 holländische Ducaten und für 5 Louis d'or 115 M¥

für 6 dänische Ducaten, 4 holländische Ducaten und für 8 Louis d'or 173 M# 8 ß Schlesw.Holst.Courant

Man wünscht zu wissen, wieviel jedes Goldstück in schlesw.-Holst. Courant gegolten habe; und zugleich sähe man gern, welchen Cours die dänischen Ducaten und Louis d'or gegen Reichsbankgeld haben, wenn ebendoch Schleswig.-Holst. Courant zum Reichsbankgeld sich verhält wie 5:8.

Die Kandidaten lösten die Aufgabe. Lehrer Flüh wurde Cantor. Die Friedrichstädter Geschäftsleute werden aber darüber hinaus gerade in dem Jahre 1813 mit der Umrechnung fremder währung noch viel mehr Ärger gehabt haben. Die durchziehenden fremden Soldaten hatten sicher – sofern sie sich die Mühe des Bezahlens machten – noch andere, weniger gängige Sorten in ihren Taschen.

#### Eine Friedrichstädter Lotterie von 1707

Zu den Merkwürdigkeiten, die unsere kleine Stadt für den an ihrer Geschichte interessierten Bürger bereithält, gehört auch eine Lotterie, die 1707 zu Gunsten der Schuldentilgung der ev.-luth. Kirchengemeinde "mit allerhöchster Genehmigung" veranstaltet wurde. Über diese Lotterie ist kaum etwas bekannt. Dr. Harry Schmidt weist auf sie nur in wenigen Zeilen im Anhang zu seiner Abhandlung über die bekannte "Friedrichstädter Lotterie vom Jahre 1624" hin.

K. L. Biernatzky erwähnt die Lotterie 1847 in seiner Publikation über "Die lutherische Kirche in Friedrichstadt" 2), aber diese beiden Hinweise sind heute längst in Vergessenheit geraten, wie auch schon 1707 die Erinnerung an die Lotterie von 1624 nicht mehr vorhanden war.

Unserer Gesellschaft liegen die Originalakten der Lotterie von 1707 vor, die Schmidt offenbar nicht kannte. Es erscheint angebracht, im Rahmen unseres Mitteilungsblattes darüber zu berichten.

Die ev.-luth. Kirche war baufällig geworden. Aus eigenen Mitteln hätte die Gemeinde kaum die Instandsetzungsarbeiten durchführen können, und Schulden waren genug vorhanden. Es bot sich an, um die Genehmigung für die Durchführung einer Lotterie nachzusuchen. Die Genehmigung wurde auch erteilt und die 4.600 Lose verkauft, und zwar

1896 Stück in Hamburg

70 Stück in Bremen

92 Stück in Kiel

40 Stück in Tondern

24 Stück in Flensburg

11 Stück in Schleswig

193 Stück in der Umgebung von Hamburg

93 Stück in Husum und

2181 Stück in Friedrichstadt

Planmäßig wickelte sich auch die Ziehung ab. Die Ziehungsliste wurde gedruckt <sup>3)</sup> und veröffentlicht. Die Titelseite fügen wir in Kopie bei.

Es war seinerzeit üblich, den gezeichneten Losen neben seinem Namen noch Symbole, mehr oder minder fromme Sprüche und dergl. hinzuzufügen. Leider sind uns alle 4.600 höchst persönlichen Vermerke der Inhaber nicht erhalten geblieben.

Wir wissen nur, welche Bemerkungen die glücklichen Gewinner von einem Gewinn ab 30,- Mark angebracht haben. Es wäre reizvoll, wenigstens diese Gewinner mit ihren Bemerkungen aufzuzeichnen, aber der Platz reicht hierzu nicht aus. Es folgen deshalb nur einige wenige, willkürlich ausgewählte Kostproben, die soweit möglich, im Uriginaltext wiedergegeben werden:

Los 1781 GEWINN: Frommer Eltern 5 Paar Kinder sind der festen Zuversicht daß das beste Loß nicht minder werde seyn auf Sie gericht da sichs aber nicht solte fügen wollen Sie sich doch vergnügen. 30 Mark Los 2627 M.E.O.Z. An Gottes Segen ist alles gelegen 60 Mark Los 3847 . V.D.L.B. Symb. Twee Kinderen en een int blinde, die willen sien wat sulven vinden 30 Mark Los 3230 C.H.S.B. Ein Mann und Frau doch kein Paar haben gelet dar so viel als zu einem Griff umb zu sehen ob es trifft.200 Mark Los 619 40 Mark L' Esperance me conserve Los. 3722 Sar. Ovens 30 Mark Los 4290 L.M.P. Symbol De Liittje Dicke 40 Mark Los 4168 Riequart Dircks Symbol Weil ich aus Colldenbüttel bin setz ich ein Loß mit in und hoff ein gut Gewinn 30 Mark Los 4032 O.M. Ga Ga Courage un bon mariage 30 Mark pay eray tout Los 3684 H.M.L. Venit post multos una serena dies 400 Mark Los 3681 A.C. Ich bin noch jung von Jahren krieg ich daraus 30 Mark das will ich fleißig sparen Los 4302 Qu' elles vivent + 40 Mark

Los 3279 J.H. Vos Symb. Myn Fortuyn moet ick noch soecken

40 Mark

Los 3877 Een Vaertje en een Moertje Een Susje en een Broertje Leggen hier oock noch wat in, seg op wat is haer Gewinn

30 Mark

Los 730 G.L. Glück tummel di wees so gut und kahm tho my

30 Mark

Los 392 P.T. Vor 2 Frauen in Compagnie was Sie gewinnen das ist vor Sie

40 Mark

Los 320 Herren Gunst / Aprillen-Wetter Jungfern Lieb und Rosenblätter / der Würffel und das Karten-Spiel / verändern sich gar offt und viel Agneta Meyers

40 Mark

Los 3516 H.J.F. Krieg ick wat, so behol ick dat 40 Mark

Los 4305 E.A. Symb. Mein Mann ist glücklich in der Welt drum krieg ich auch was von sein Geld

60 Mark

Antje Gosch und Abraham Koenen, Symb. Si Deo pro nobis, quis contra nos

100 Mark

Los 1915 tot Friedrichstadt myn oft veel vriendschap is erweesen krieg ick het groote Lot sal ick het noch meer preesen Paul Jenckel van Hamburg

30 Mark

Das mag genügen.

Henning Dau, Mitglied des Kirchenkollegiums und deputierter Bürger war beauftragt, Rechnung über Einnahmen und Ausgaben zu legen. Nach Abzug aller Kosten, die die Lotterie verursachte und nach Auszahlung der Gewinne verblieb für die Kirche ein Rest von 4.953 4 1 B. Davon wurden 2.481 4 8 ß abgeliefert oder ordnungsmäßig belegt. Der Rest aber von 2.471 \$ 9 B war von Dau nicht zu erlangen. Das Kirchenkollogium wurde verständlicherweise ungehalten über diese Handlungsweise ihres Rechnungsführers und drohte schließlich mit Zwangsmaßnahmen.

- 8 -Daraufhin wandte sich Dau an die Herzogin und an den Herzog. Er schilderte seine Verdienste als Mitglied des Kirchenkollegiums, seine Mühe beim Schulbau, wofür er kein "salarium" erhalten und das seinige versäumt habe, seine Mißerfolge in der Amidammacherey usw. Er wolle das Geld als Darlehen gegen Zinsen, allein, wie es nicht anders zu erwarten war, sein Gesuch wurde abgelehnt. Seine Güter wurden mit Beschlag belegt. Die Liste der "Besiegelung" ist noch vorhanden. Sie bietet uns einen interessanten Einblick in die Wohnverhältnisse eines Bürgers aus jenen Jahren und gibt uns wertvolle Hinweise auf das Fabrikationsinventar eines Amidamfabrikanten des frühen 18. Jahrhunderts. Einige Beispiele von der Wohnungseinrichtung lassen das Herz eines Antiquitätensammlers sicher höher schlagen: In der Vorstuben: 6 kleine Bilder Schildereyen, 2 Spiegel, 7 steinerne Schüssel, 1 Hengelschap mit Lahden darin, 1 Korn Gewicht, 1 Eichentisch mit ein feuzern Deckel, 7 Sthuhl-Küssens, 7 spanische Stühl, 4 holtzern Stuhl, 1 Zwey Lähnde, 2 Krüge mit zinnern Deckel, 1 dito mit silbern Lidt, 1 gesnitten Glaß, 5 silberne Löffel, 2 Weinkannen, ein wenig heden Garn, 15 Knoten Lüneburger Flachs, 6 weiße Bedde schlop, 2 Unter, 1 Oberbette, 1 Elle, 1 Stock mit 1 Knop, 1 zinnern Pfefferdose, 1 dito Saltz Faß usw. Die Fabrik enthielt neben anderen Dingen In der ahm dahm macherei 2 kupfern Handt Kessel, 1 dito Schep Kelle, 2 Durchschlageisen, 3 kleine Küven, 1 Korb, 1 kleine Secke, 9 Küvens nach 13 Pfund bleyern Gewicht, 100 Pfund Eisen dito, 2 Fäßlein klein und groß mit ahm dahm, 2 Wasser Eymer, 1 Schaub karre usw. Die Besiegelung war vollständig. Es blieben die "Manns-Kirchenstelle und 2 Frauns-Kirchenstelle" ebensowenig verschont wie "1 Seiden Wamß ohne Schoot, 1 Schwarze Kleiderbürste und 1 alte Kappe". Ein seidener Rock der Ehefrau mit blauem Futter mußte genau so daran glauben wie die silberne "Kinder Flöethe". Diese Besiegelung ist eine wahre Fundgrube. Gewiß ist die Verhaltensweise des Henning Dau nicht zu billigen. Ohne seine unredliche Handlungsweise wären wir aber um etliche Hinweise auf die Geschichte unserer Stadt und die Lebensweise der Bürger ärmer. Quellen: 1) Dr. Harry Schmidt, Die Friedrichstädter Lotterie vom Jahre 1624/25, Band 7 der Quellen und Forschungen zur Geschichte Schleswig-Holsteins 2) K.L. Biernatzky "Die lutherische Kirche in Friedrichstadt, Falcks Archiv, 5. Jahrg. 1847 3 ) und 4) Zeichnungsliste und Originalunterlagen

# Quelless zur Stadtgeschichte

Chafgainigh. Caidon King infran Dio gal Friedrich Stadt, Inn, 8km Jan. 1845. - Mobilityez Jest it Grayues Der Karifur den Olisteillellerende mit 26.64/ Intiming diff Termen ain friffyn Tyfeld. a. Affiredgroberall. Liedwichstadt, 014 Dui 1854 Out Sife Soupens find 213:32 seems www. Sviednichfrass 18 Dea 1854.

ALTE DOKUMENTE, so wie dieser Kaufvertrag von 1845 - sozusagen mit Brief und Siegel - sind in Friedrichstadt recht selten. Sie geben uns nicht nur Auskunft über den Eigentumsübergang, sondern berichten auch über die Bezahlung des Kaufpreises.

Mit diesem Vertrag verkaufte Claus Joachim Dohrn an Detlef Wilhelm Jacobsen das im 2. Quartier Nr. 39 belegene Grundstück - heute: Westermarktstraße 25 - für 900 fcour. oder 480 Reichsbanktaler.

## Der Tod des Pastors Caspar Joseph Maßen - 1820 -

- Fa' -

Im Archiv der katholischen Kirchengemeinde Husum-Friedrichstadt befindet sich ein festgebundenes, unscheinbares Quartbändchen von 92 engbeschriebenen Seiten. Sein Titel:

"Protocoll worinnen ich, die von unserem Römischkatholischem Kirchen-Collegio, in Betref unseres Armen-Wesens gefaßten Beschlüße bemerke ..."

läßt wenig Interessantes vermuten, aber beim Blättern ergab sich zur großen überraschung, daß wir hier eine wichtige Quelle zur Geschichte der katholischen Gemeinde in Friedrichstadt haben. Die Aufzeichnungen, begonnen 1834 von dem Friedrichstädter Handwerksmeister Johann Wilhelm Zillen und bis 1846 fortgeführt, bieten nicht nur eine Geschichte der Gemeinde von 1812 an, sondern geben uns auch ein Bild von dem Leben und den Menschen in der kleinen Stadt. Der Verfasser dieser lebendigen und flüssig geschriebenen Aufzeichnungen wurde 1782 in Friedrichstadt geboren und heiratete 1806 Catharina Salome Macarme, die aus einer schon lange in Friedrichstadt ansässigen katholischen Familie stammte. Der Vater des Schreibers, Wilhelm Zille(n) war aus Brabant in Friedrichstadt eingewandert und hatte dort Maria Carolina de Loretten aus Rendsburg geheiratet. Die Grabsteine der Eltern und Schwiegereltern des Johann Wilhelm Zillen befinden sich noch heute auf dem remonstrantischen Friedhof. Nachkommen der Familie lebten noch in diesem Jahrhundert in Friedrichstadt.

Am 23. Mai 1813 war Johann Wilhelm Zillen als Nachfolger seines am 1. 10. 1812 gestorbenen Vaters ins Kirchenkollegium gewählt (20 Stimmen gegen eine) worden, um zusammen mit seinem Kollegen Salomon Fritzler und dem jeweiligen Geistlichen das Kirchenvermögen zu verwalten. Er hatte so die Möglichkeit, aus engster Nähe die Ereignisse im Pastorenhause am Fürstenburgwall mitzuerleben und aufzuzeichnen. Die katholische Kirche befand sich damals in einem nach außen als Gotteshaus nicht erkennbaren, baufälligen Gebäude an der Neuen Straße (der "katholischen Straße"). 1867, als inzwischen eine neue Kirche gebaut worden war, wurde es abgebrochen und an seiner Stelle die Gemeindeschufe errichtet, die bis nach dem ersten Weltkrieg bestand. Das Haus befindet sich seit einigen Jahren im Privatbesitz, unter

seinem Boden sind die Geistlichen der Gemeinde begraben, als letzter Pastor Maßen.

Zum besseren Verständnis der Aufzeichnungen ist es wichtig, einen Blick in die inneren Verhältnisse der Gemeinde zu tun. Sie befand sich zur Zeit, da die Aufzeichnungen einsetzen, in Auflösung und war im Aussterben begriffen. Schuld daran war vor allem die staatliche Gesetzgebung, nach der seit 1757 bei jeder Ehe zwischen katholischen und evangelischen Christen die evangelische Trauung und Kindererziehung geboten war. Da das Dutzend katholischer Familien in Friedrichstadt nicht ständig untereinander heiraten konnte und es in der Zeit der napoleanischen Kriege und des Wirtschaftlichen Niederganges an Zuzug von außen fehlte, war bei fast allen Ehen die zweite Generation nicht mehr katholisch. Das führte in "der Stadt der Toleranz" oft zu Gewissensnöten und seelischer Bedrückung, wie wir aus den Gesuchen der katholischen Friedrichstädter Bürger Feter Bruhn Cleophas, Joseph Brandt und Arend Wilhelm Melskens vom Jahre 1816 an das Gottorfer übergericht entnehmen. Das ist auch der Grund, warum sich die Namen der alten katholischen Familien nur noch in ihren evangelischen Nachkommen finden, so z. B. Blädel. Ein weiterer Grund für den Tiefstand der Gemeinde war die man-

Ein weiterer Grund für den Tiefstand der Gemeinde war die mangelnde seelsorgerische Betreuung. 1773 war der Jesuitenorden aufgehoben worden, der seit 1641 die Friedrichstädter "Mission" mit rriestern versorgt hatte. An die Stelle der beiden ratres trat bald nur noch ein einziger Geistlicher und von 1812 bis 1815, ebenso von 1820 bis 1823 war die rfarrstelle unbesetzt, bis dann der junge belgische Geistliche Franz Anton Heiremans wieder neues Leben in die Gemeinde brachte. In den beiden Herzogtümern gab es damals nur noch in Altona und auf Nordstrand katholische Gemeinden. Pastor Maßen, von dem die Aufzeichnungen sprechen, war am 15. November 1815 nach Friedrichstadt gekommen. Er kam von Fridericia in Jütland, weil die Lage der dortigen Gemeinde noch drückender als in Friedrichstadt war.

Nach dieser langen Einleitung lassen wir Johann Wilhelm Zillen erzählen:

"Endläufig kann ich nicht unterlassen, von dem Ableben des Seel. Pastor Maßen und der Behandlung seines Nachlasses etwas weniges nachrichtlich aufzuzeichnen. Der Seelige Pastor Casparus Josephus Maßen war von sehr ärgerlicher und jähzorniger Gemüthsstimmung, schon im Sommer 1820 hatte er ein langwieriges und heftiges Krankenlager, im July und August Monaten, im September jedoch besserte er sich einigermaßen, und war wieder so weit hergestellt, daß er kleine Spaziergänge bei schöner Witterung im Freien machen konnte, doch war er immer sehr schwach, auch war er nicht aufmercksam genug, seinen Körper zu schonen, und die nöthige vorsichtige rflege, welche zur Sterkung desselben nothwendig war sich zu verschaffen, und sich mit Vorsicht darnach einzurichten. Mit Anfang des Uctober Monats fiel er wieder in folge einer sich zugezogenen Erkältung, und schweren Durchfall in eine plötzliche und heftige Krankheit, wobei er sich aber gar nicht ruhig ergeben, sondern mit Gewalt dagegen anging, so daß mann manchmal glauben mußte, daß ihm seine völlige Besinnungskraft abginge. Es war sehr schwer mit ihm umzugehen, und da auch seine Haushälterin, eine schon bejahrte rerson aus dem Westphälischen, in Nordwalde zu Hause, und welche schon in Friedericia in Jütland bei ihm gewesen, und mit ihm hieher kam, auch schwer erkranckt war, mußte man Aufwärter bei ihm halten, welche er aber bei Geistesschwäche wieder weggehen hieß, so daß wir gezwungen waren, größtenteils sel bst mit Zuziehung einiger guter Freunden, Tag und Nacht bei diesen beiden Kramken, und täglich schlechter werdenden Leidenden Menschen zuzubringen. Der zu ihnen gerufene gute hiesige Arzt hatte zwar noch immer Hoffnung dasder rastor am Leben bliebe, zu der Haushälterin hatte er aber wenig Hoffnung, jedoch war beider Kra-nckheit verschieden. Die letzte Nacht, vom 19ten zum 2oten Uctober, waren ich und S. Fritzler bei ihnen, wo der Arzt noch abends erklärte, daß für den Pastor keine Gefahr sey. Da wir ihm schon mehrere male angelegen, ob nicht der Herr rastor von Nordstrandt, H. de Witt solte geholt werden, um ihnen an geistlichen Trost und Beistand zu spenden, so schlug er es mit Nachdruck entschieden ab. Jedoch am Sonnabend den 19ten fanden wir es bald nothwendig daß der Geistliche gerufen werden müßte, aber da an diesem Tage ein schwerer Sturm war, und kein Bote nach Nordstrandt kommen konnte, so hatten wir am Sonnabend Abend ein Schreiben angefertigt an den rastor zu Nordstrandt und einen Mann dazu angenommen welcher Sonntags morgen da der Sturm sich legte, mit de-m Frühesten abgehen, und den Fastor mitbringen solte. Aber Gott der Herr hat es anders beschlosse-n, denn der rastor wurde die Nacht immer schlechter und schlechter, so das wir die ganze Nacht zu thun hatten, ihn

zu laben und seinen Todeskampf zu erleichtern. Wir beteten ihm vor aus seinem vortreflichen Kirchenbesuchs-Buche, glaubten und hoften aber doch noch den Tag zu erreichen, aber plötzlich morgens um 5 Uhr kam es unerwartet, und der Engel des Todes rief ihn ab, da wir beide bei ihm standen. Er verschied ganz ruhig und ich habe ihm die Augen zugedrückt. Der Arzt erklärte nach dem blauen Ring um den Munde, daß ihm ein schlagartiger Zufall zugekommen.

Ich ging mit Anbruch des Tages sogleich zu unserem Stadtpräsidenten, und zeigte den Todesfall an, worauf er eine Magistrats Commission berufen ließ, welche sich zu 9 Uhr nach dem Pastoratshause verfügte, um den Nachlaß des Verstorbenen vorlaufig unter Siegel zu belegen. Ich und S. Fritzler wurden · zu Turatoren bestelt, das Begräbniß zu besorgen und den Nachlaß unter Aufsicht zu nehmen. Während dem der Seel. Herr rastor verschieden und der Arzt angekommen, lag auch schon in dem untern Zimmer die Haushälterin, und rang mit dem Tode. Der Arzt erklärte ihr nur ruhig sein Lassen, blos etwas Labung zu reichen, worauf sie denn auch still und ruhig um 8 Uhr morgens verschied, wahrlich ein trübsalsvoller Zustand in unserm Pastorathause. Auch ihre Effecten wurden bei Ankunft der MagistratsCommission unter Siegel gesetzt, und auch uns beiden die Curatel und Besorgung des Begräbnisses aufgetragen. Der Herr rastor H. de Witt kam an Dienstag d. 22ten von Nordstrandt hier an, da sein Uberkommen durch die stürmische Witterung verzögert worden, und unter seiner Assistenz wurden die Uberreste des Seel. Pastor am Donnerstag den 24ten Morgens 8 Uhr auf eine solenne Weise mit Läutung der Remonstranten Kircken Klokke, und mit feierlicher Procession, unter Voraustragen des silbernen Crucifix und Weyrauchfaß und vier brennenden Wachskerzen, vom Pastorathause durch die Frinzenstraße nach unserer Kirche getragen und vor dem Altar niedergesetzt, da denn der Herr rastor ein solennes Hochamt hielt mit einer schönen Predigt, und nach diesem wurde der Sarg in dem an der Suderseite des Altars im Chor eröffneten Grabe eingesenckt. Der Sarg wurde von Männern aus unserer Gemeinde getragen, und von den Vorstehern und den vornehmsten der Gemeinde so wie von den Honoratioren der Stadt, und den Fredigern der übrigen Confessionen begleitet. Nachmittags um 3 Uhr wurde die Leiche der verstorbenen Haushälterin Maria Anna Vocke auf simple Weise auf dem Remonstrantisch Reformirten Kirchhofe beerdigt,

und von dem Herrn Pator am darauf folgenden Morgen eine Messe für die Seelenruhe der Verstorbenen gehalten. Wahrlich ein betrübender und trauriger Tag für uns nach so vielen ausgestandenen Trübsalen.

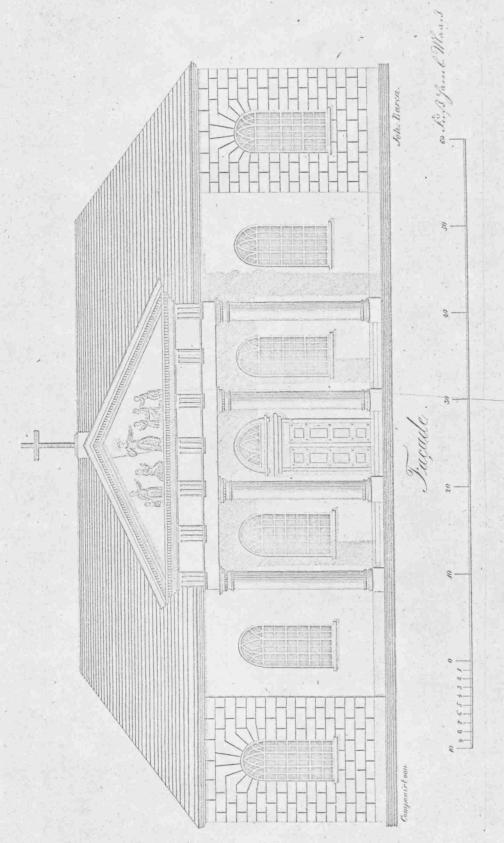
Nachdem man nun den Nachlaß des Seel. rastors untersucht und von einer dazu bestellten Magistrats Commission mit dem Herrn Stadtsecretarius zu Inventarium genommen wurde, fand sich derselbe so bedeutend vor, so daß wir darüber erstaunen und verwundern mußten, da der Herr Pastor bei seiner Ankunft hieselbst, und in der ersten Zeit seines Hierseins so sehr über Mangel und Dürftigkeit seines Auskommens klagte. Seit seinem fünfjährigen Hiersein erfuhren wir zwar manchmal unter der Hand das ihm bedeutende Rimessen (= Wechsel) in Goldgeld zukamen, welches wir aber nicht in Erfahrung bringen konnten, aus welchen Quellen ihm diese zukamen, und über welche er das größte Geheimniß deckte, und auf unsere freundtschaftliche Anfragen stets leugnete und verneinte, daher uns das bedeutende seines Nachlasses. welches nach Verkauf seiner rrivatgüter und Effecten sich auf 11.000 Mark Courant belief, besonders auffallend vorkam."

Das Geheimnis um die Herkunft des vielen Geldes ist nicht gelöst worden. Die katholische Gemeinde in Fridericia behauptete, es stammte aus dem Verkauf ihres Pfarrhauses. Die Erbauseinandersetzung zog sich noch bis 1825 hin.

Die Überlieferung, Pastor Maßen und seine Haushälterin seien an einer Vergiftung gestorben, weil die Haushälterin saure Speisen in einem Kupfergefäß bereitet hätte, wird durch diesen Bericht eines Augenzeugen nicht bestätigt.

Claus Jochenhovel

ntmung za einer meu zu erbanenden katholischen Miche Briedrichsstadt an der Gider im Manigreiche Jamenath



Entwurf für den Neubau der katholischen Kirche in Friedrichstadt von dem Rendsburger Baumeister Joh. Barca. Die Kirche wurde – nach einem anderen Plan – 1846 fertiggestellt, aber. 1850 schon wieder zerstört. Der Bau eines Glockenturmes war nicht gestattet worden.

# Unbekanntes

aus alten Akten und Zeitungen.

Nach einer Eintragung im Friedrichstädter Polizei-Protokoll wurde am 10. 3. 1632 die

#### FEHR UBER DIE THREEN

angelegt zwischen den beiden Sielzügen.

Diese Fähre hat mindestens bis 1647 bestanden; denn am 30. September 1647 gibt der Herzog dem Bürgermeister zur Antwort, daß die "Uberfahrt über die Threen nicht den Halligen Häuser Leüten, sondern der Stadt beykomme."

Wer weiß mehr über diese unbekannte Fähre?
Wer kann Auskunft geben über den Verlauf der Wege
nördlich der Treene zu jener Zeit?

Im Jahre 1837 existierten in Friedrichstadt vier (!) Salzraffinerien mit 7 Pfannen. Die polytechnische Lehranstalt
bezeugte schon 1835 der Wwe. Stuhr mit Vergnügen, daß ihr
Salz "sich durch seine Reinheit sehr vortheilhaft auszeichnet". Zum Heizen wurde in Friedrichstadt offenbar nur Torf
verwendet.

Wer kann unserer Gesellschaft eine Schilderung des Herstellungsprozesses aus der damaligen Zeit geben?

Am 28. Juli 1623 beschlossen die Stadtväter, daß die KLOCKE

"Weilen sie geborsten, umgeschmolzen werden" solle. Sie sollte 100 Pfund schwer sein und zwischen zwei im September gekauften Mastbäumen hängen. Mit dieser (Stadt-)Glocke wurde vom 15. 9. 1623 ab abends 9 Uhr Feierabend geläutet. In den Herbergen durfte dann nicht mehr geschenkt werden. Vom 12. Oktober 1659 ab wurde die Glocke – auch Thor-Klocke genannt – wegen der Troublen (Unruhen) schon abends 6 Uhr geläutet.

Wer kann Näheres über den Standort dieser Glocke und über ihren Verbleib sagen?

Für den Ickmeister (= Eichmeister) wurden 1662 Bügel und Maße für Bier- und andere Tonnen aus Amsterdam beschafft.

| Wie sahen diese Geräte aus?

#### Bürgerbewaffnung 1848-49 in Friedrichstadt.

Uber die Volksbewaffnung in Schleswig-Holstein 1848 -1850 hat Eberhardt Schwalm eine umfangreiche Arbeit (Band 43 der Quellen und Forschungen zur Geschichte Schleswig-Holsteins) geschaffen. Wer sich eingehender mit dem Gesamtproblem beschäftigen will, sei ausdrücklich hierauf verwiesen. Derjenige aber, der speziell etwas über Friedrichstadt in diesem Buche sucht, wird enttäuscht sein. Friedrichstadt wird nur ganz gelegentlich erwähnt. Schwalm weist selbst in seiner Einleitung darauf hin, daß er eine vollständige Erfassung aller städtischen Archive nicht angestrebt habe. Die Friedrichstädter Unterlagen haben ihm auch offenbar nicht zur Verfügung gestanden. Wir meinen deshalb, daß wir unseren Mitgliedern im Rahmen dieser Mitteilungsblätter nach den uns vorliegenden Archivunterlagen nähere Kenntnis der Friedrichstädter Volksbewaffnung vermitteln und damit im bescheidenen Maße eine für die Gesamtdarstellung möglicherweise unwesentliche, für die Heimatgeschichte aber unerntbehrliche Ergänzung zu dem Schwalm'schen Werk liefern sollten.

Auf Grund eines Schreibens der Königl. Schl. Holst. Regierung vom 20. 3. 1848 hatten die Stadtkollegien am 25. März eine Aufforderung zur Bildung einer Sicherheitsbewachung auf freiwilliger Basis zur Aufrechterhaltung der bürgerlichen Ordnung bei etwa vorkommenden Ruhestörungen gegen Personen oder Eigentum erlassen. Mit dem Schreiben der Regierung ist offenbar das Zirkular Scheels (Schwalm S. 62) gemeint. Für diese freiwillige Bürgerbewaffnung hatten sich mehr als 200 Personen gemeldet. Nach einer in Friedrichstadt erhalten gebliebenen Aufstellung wurden 12 Abteilungen zu je 1 Unteroffizier und 16 Mann gebildet. Ferner war als Kapitän J. C. Zwanzig mit seinen beiden Lieutenants Todsen und J. J. von der Leck aufgeführt, insgesamt also 207 Mann.

In Ubereinstimmung mit der am 25. 3. 1848 erlassenen Verfügung der Regierung traten am 30. März Präsident, Bürger-

meister und Rat der Stadt mit dem "Committee" der Bürgerbewaffnung zusammen, um Beschlüsse zu fassen. Diese Beschlüsse überraschten allerdings.

Man vertrat die Ansicht, daß das Prinzip der Freiwilligkeit den allgemeinen Bürgerpflichten widerspreche und zu
manchen Unzuträglichkeiten führen werde. Die freiwillige
Bürgerbewaffnung sollte aufgehoben und durch eine neue
Einheit ersetzt werden. Die Verpflichtung zum Eintritt
in diese Bürgerbewaffnung und die Ubernahme der damit
verbundenen Lasten sei allgemeine Bürgerpflicht. Jeder
waffenfähige Mann und selbständige Einwohner müsse diese Last mit übernehmen. Das gewählte Committee übernahm
es dann auch, die alte freiwillige Bürgerbewaffnung aufzulösen und die Vorarbeiten für die "gezwungene Bürgerbewaffnung" zu leisten. Man einigte sich in dieser Sitzung auch schon über ein provisorisches Regulativ.

Nach diesem Statut sollte jeder Bürger zwischen dem 20. und 45. Lebensjahr eingeschrieben und zum Dienst verpflichtet werden; doch sei niemand nach dem 45. Lebensjahr von der Berechtigung, in der Bürgerwehr zu dienen, ausgeschlossen. Zu diesen Freiwilligen gehörten z. B. H. Mumm (46 Jahre), J. H. Gerling (49), Hirsch Sal. Levy (48), Carl Garff (50), C. W. Kähler (48), Liepmann Heymann (47) und andere. Das Corps sollte in drei Abteilungen eingeteilt werden, und zwar in

eine Abteilung mit Gewehren,
eine Abteilung mit Lanzen und
eine Abteilung ohne alle Waffen, deren Angehörige nur mit einer weißen Armbinde
als Erkennungszeichen versehen
wurden.

ober die Uniformierung sollte später erst ein Beschluß gefaßt werden. Nach den vorliegenden akten ist ein solcher Beschluß niemals gefaßt worden.

Bis eine hinreichende Fertigkeit im Gebrauch der Waffen erlangt sei, sollte die Bürgerbewaffnung täglich zwei stunden üben. Für später war dann im Frühjahr und im Herbst je eine Musterung vorgesehen.

Für die ökonomische Verwaltung wurde das Corps durch je ein Mitglied aus dem Magistrat und dem Deputiertenkollegium ergänzt.

- 19 -Gewehre, Lanzen und Armbinden sollten von der Stadt geliefert werden. Die Stadt selbst erhielt am 30. 3. 1848 100 Gewehre aus dem Rendsburger Arsenal (Schwalm S. 304); 50 Stück davon wurden nach den Friedrichstädter Akten am 23. 4. 1849 an den Advocaten Matthiessen für den Landwehrzentralausschuß ausgehändigt. Damals waren von den 100 Büchsen nur noch 97 vorhanden, 3 also schon verschwunden. Nach § 2 der Statuten hatte die Bürgerbewaffnung den Zweck, "für die Sicherheit der Stadt, für Aufrechthaltung der Ordnung und Ruhe zu sorgen, und namentlich bei öffenatlichen Aufläufen, bei Feuersbrünsten pp die Obrigkeit in Herstellung der Ordnung zu unterstützen." Sie war in Kompagnien und Züge eingeteilt und wurde

Sie war in Kompagnien und Züge eingeteilt und wurde durch Trommelsignal zusammengerufen. Die Mannschaften wählten sich übrigens ihre Vorgesetzten selbst. Es war auch vorgesehen, Übertretungen der "Gesetze" und Ungehorsam durch ein von der Bürgerbewaffnung konstituiertes Gericht mit näher festzusetzenden Strafen ahnden zu lassen.

schon am nächsten Tage, dem 31. 3. 1848, war die Bürgerwehr in und neben dem Hause des Herrn Dencker versammelt.
Die am Vortage entworfenen Statuten wurden von dem Stadtsekretär Davids "zweimal langsam und deutlich" verlesen
und nur mit dem einen Zusatz angenommen, daß dem Höchstkommandierenden ein Ziviladjutant beigeordnet werde.

Das Corps wählte dann folgende Chargierte:

Chef der Bürgerbewaffnung Civil-Adjutant

F. C. Mayntzhusen
Advocat Stamp, später
unterschrieb auch P.
Ivers in dieser Eigenschaft

Soweit ersichtlich, ist Mayntzhusen während der gesamten Zeit des Bestehens der Bürgerbewaffnung Chef geblieben; er wurde auch als Major bezeichnet.

Ferner wurden gewählt

als	für das Corps mit			
	Gewehren	Lanzen	Armbinden	
Capitain Lieutenant Lieutenant Unteroffiziere	J. Dreyer F. Stuhr C.v.d.Heyde J. Soetje H. Meyer D. W.Jacobsen N. Hansen H. Eckeberg L. Kü nzel	J.C.Zwanzig J.H.Witt A.Großkreuz H.D.Fencke C.Goebel A.W.Thordsen C.Rudolph	H.Peters W.Kähler P.C.Todsen A. Baxen J. Müller J. Nootbaar H.B.Sievers P.Carstens P.Dethlefs J.Cohn Schwarz	

Die Kosten der Bürgerbewaffnung wurden der hiesigen Stadtkasse entnommen und Senator Hermann B. Peters und der deputierte Bürger H. J. Grimm bildeten den ökonomischen Beirat.

Mit der Eiderstedter Volksbewaffnung war am 19. 4. 1848 eine Übereinkunft geschlossen worden, daß sich die hiesige Bürgerbewaffnung mit der aus Eiderstedt zur Verteidigung des Landes und der Stadt gegen jeden \*feindlichen Angriff\* in Verbindung setzen und gemeinschaftlich die hierfür erforderlichen Verfügungen treffen sollte. Zu diesem Zwecke wurde das Dienstpflichtalter von 45 auf 55 Jahre ausgedehnt. Die Obrigkeit, so heißt es im Protokoll, "hat das Vertrauen zu der Bürgerschaft, daß sie sich diesem Dienste für das Wohl des Vaterlandes, für das höchste Gut des Staatsbürgers, für seine Nationalität und seine Freiheit gerne und bereitwillig unterziehen werde und wird der Allmächtige ihre Bestrebungen segnen und zum gedeihlichen Ende führen. Dieser Zusammenschluß mit den Eiderstedtern hat die Gemüter der Friedrichstädter beschäftigt. Er schien ihnen nicht ganz geheuer zu sein. Man wollte ihn wohl aufheben. Am 22. 4. trafen die Chargierten mit 13: 1 Stimmer einen Beschluß, nach dem über die Aufhebung des Vertrages mit den Eiderstedtern erst am nächsten Tage entschieden werden sollte. Die Friedrichstädter Akten weisen nicht aus, was dann aus diesem Zusammenschluß geworden ist.

Das Mannzahlregister ist erhalten geblieben, auch die Einteilung der Bürger für die einzelnen Waffengattungen. Nach diesem Register waren 294 Bürger eingeschrieben, einschließlich der Freiwilligen über 45 Jahre. Interessant ist auch ein Uberblick über die Lage der wohnungen der Mannschaften. Es wohnten

im	I.	Quartier		97	Mann
in	II.	Quartier		57	Mann
		. Quartier	2	29	Mann
in	der	Vorderstadt	19	93,	Mann
im	IV.	Quartier	- 1	+6	Mann
		Quartier		55	Mann
in	der	Hinterstadt	10	01	mann

Die Einteilung in Abteilungen dagegen führte nur 245 Namen auf, nämlich für die Abteilung mit

Gewehren	83	mann
Lanzen	56	Mann
Armbinden	106	Mann

Es wäre nun überaus reizvoll zu erfahren, nach welchen Gesichtspunkten die Waffen-, Lanzen- und Armbindentragenden ausgewählt wurden. Das läßt sich mit Sicherheit wohl nicht mehr feststellen. Jedenfalls treffen wir aus der Gewehrabteilung mehrere Namen später als Mitglieder des Kampfgenossenvereins wieder, wie J. H. Gehl, M. Lemke, v. d. Heyde und J. Meyer. Und von den Friedrichstädter Bürgern, die in dem sogenannten Flensburger "Schwarzen Buche" als "Wühler" (Wochenblatt 1899, 49) aufgeführt sind, finden wir Drechsler Heinrich Hagemann, Salzraffinadeur F. Stuhr, Zollassistent Hendel und Johann Meyer ebenfalls in der Gewehrabteilung. Das kann darauf hindeuten, daß in der Gewehrabteilung die zornigen jungen Leute, in der Armbindenabteilung aber die Gemäßigten oder Loyalen zusammengefaßt waren, aber es muß nicht so sein.

An die Einsatzbereitschaft der Bürgerbewaffnung darf man wohl heutige militärische Maßstäbe nicht anlegen. Als z.

B. der Major Mayntzhusen seine sämtlichen Offiziere höflichst bat, zu einer Besprechung über verschiedene Angelegenheiten zu erscheinen, war Capitain Henning Peters verreist, Lieutenant Todsen mußte nachmittags verreisen und Lieutenant Grübner wollte "vielleicht" erscheinen. Bis zum 12. Mai 1848 hat die Bürgerbewaffnung allerdings nächtlich Wachtdienst ausgeführt; dann wurde dieser Dienst aufgehoben. Offenbar war alles ruhig. Uns liegt eine Order des Befehlshabers

H. D. Rolfs vom 22. 4. 1848 an den Wachtkommandanten in Friedrichstadt vor, nach der dieser veranlassen sollte, daß "die Kugeln aus den Kanonen genommen werden und die losen

Schüsse, die dann darin sind, abgefeuertwerden". Woher diese Kanonen kamen und wo sie verblieben, ist nicht bekannt.

Son Markenmen andrais en alle americal est from If3

Sin Projeto vist den Borneman ginneman menden

ind den leten Brista den denne denne frit, alga,

foston unadan.

flotten unadan.

Lalen

L

Soweit ersichtlich, ist es nur einmal zu einem wirklichen Einsatz der Bürgerbewaffnung gekommen, nämlich zum Schutze einer Person im Sinne des § 2 der Statuten: Am 23. April 1848 weilte der Bredstedter Landvogt Joh. Carstens in Friedrichstadt. Er logierte bei Windahl und wurde von dem Handelsmann Mahler und seinen Töchtern gewissermaßen belagert. Er war um seine persönliche Sicherheit besorgt und bat den Stadtpräsidenten um Schutz, ja, ihn nötigenfalls sogar unter den Schutz der Bürgerbewaffnung zu stellen, zumal vor dem Windahlschen Hause der Tumult fortdauerte und "das Volk" sich an den Ecken versammelte, um, den Wagen des Landvogtes auf dem Weg zur Fähre zu belästigen. Der Major hatte zunächst dem Gerichtsschouten gegenüber einen Einsatz abgelehnt, da "dies eine Polizeiund das Corps nicht dazu da sei, Polizeiaufgaben zu erfüllen. Die Eskortierung muß aber doch stattgefunden haben; dabei ist es zu Ruhestörungen und Widersetzlichkeiten aus der Friedrichstädter Bürgerschaft gegen Angehörige des Corps gekommen. Am 30. 4. zeigt die Bürgerbewaffnung dem Magistrat an, daß C. v. d. Heyde, Hans Jürgen Raabe und C.

Schrum sowie Fedder Feddersen vom Schützencorps insultiert worden seien und erbat eine polizeiliche Untersuchung.

Einige Bürger haben sich ihren Pflichten im Corps entzogen, an deren Spitze Benjamin Rowoldt, der sich beharrlich weigerte, seinen Dienst zu verrichten. Hans Dethlefs glaubte als Schleusenaufseher zum Dienst nicht verpflichtet zu sein. Sie wurden selbstverständlich dem Magistrat gemeldet.

Im September 1848 wurde eine Art Abrechnung über die Kosten der Bürgerbewäffnung entworfen. Dadurch erfahren wir, daß u. a. Meister Sieck 3770 Kugeln gegossen hat. H. Stuhr und J. J. Schütt lieferten das Blei für die Munition. Wachstuben waren bei H. Otto Albrechts Wwe und M. Plähn eingerichtet. Meister Blädel fertigte für 4 Mark eine Lanze zur Probe an und Meister Zillen und Neber versahen die Gewehrriemen mit Schlitzen und Löchern.

Vor dem Holmer Tor wurde geschanzt und auf dem Drager Deich eine Theertonne angebracht. Für die Hauptwache mußten zwei Leuchten und Lichtscheren beschafft werden und H. Käseler als Bote des Corps erhielt für mehrmaliges Ansagen 6 Mark.

Uber die Auflösung des Corps sagen die Friedrichstädter Unterlagen nichts aus.

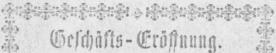
Man kann nun natürlich die Frage stellen, welchen Sinn die Bürgerbewaffnung gehabt und ob sie ihren Zweck erfüllt habe. Nun, das ist kein speziell Friedrichstädter Problem. Aber vielleicht hat das Corps schon durch sein Bestehen und der weisenEntschluß der Stadtväter, die Volksbewaffnung sofort in eine Zwangstruppe umzuwandeln und sie dadurch fest unter Kontrolle zu bekommen in jener Zeit voller Unruhe Ausschreitungen verhindert. Eine "revolutionäre" oder "nationale" Truppe ist die Bürgerbewaffnung in Friedrichstadt sicher nicht gewesen.

# Museigen ... room wowgramm

Ginem geehrten Publifum Friedrichftabte und Umgegend zeige bierburch ergebenft an, baß ich meine Klempnerei, Glad:, Porzellan: und Stein: zeug-Sandlung nach dem 4. Quartier Dr. 1 C am hinterftadtefelbe verlegt habe. 3ch banfe für das mir geschenfte Wohlwollen in meinem frube= ren Saufe und bitte, mir baffelbe auch bier er= halten gu wollen.

Friedrichstadt, den 25. Detober 1886. Achtungsvoll

P. N. C. Mohr.



hierdurch ben geehrten Bewohnern Friedrichstadts u. Umgegend die ergebenc Angeige, bag ich unterm beutigen Dato

Colonial- u. Delicateffengefchaft eröffne, und wird ftets mein Beftreben fein, meine werthen Runden auf bas Reellfte zu bedienen. - Indem ich um **Ellip** gutigen Bufpruch bitte, zeichne

> Sochachtungevoll ergebenft Carl de Vlieger.

Friedrichstadt, d. 26. Octbr. 1886.



The state of the s

für künstliche Zähme und Zahnkronen. Gebisse in Gold, Aluminium und Kautschuk mit u. ohne Platte.

Reparaturen. Nervtöten. Plomben in Gold, Amalgam und Emaille. Schmerzlose Zahnextraktionen

- und Behandlung erkrankter Zähne. -Kulante Bedingungen.

Ewald Hirth, Friedrichstadt Prinzenstrasse 9.

Geöffnet von 9-1 und 3-7 Uhr.

Redmungen

fertigt an

ella.

613

ch's 

600

200

Mt. Pfeiffer.

Fenchel = Honig bon M. Basmuth & Co., gegen Suften,

Beiserkeit und Berschleimung, unübertroffen in seiner Wirfung empfiehlt in Flaschen resp. 60 Big. und 1 M. S. Senfen.

Scheeren und Weiser werben innerhalb furzer Trift fein geschliffen. Ernft Beed.

Eine Geine

zu verkaufen

Mittelburgwall 50.



Von Altona nach Friedrichstadt fegelt den 30. October 1886 Capt. WV. Plump, Shiff Wilhelm I.

Raberes ertheilt der Schiffematter 3. Bofe in Altona.

Menneum.

Es ging weiter ein: No 214. Gine Sauspoftille aus bem Jahre 1681,

geschenft von Grl. Gretchen Sieh. Fernere Gaben für unfer Mufeum werden freundlichft erbeten und find im Bolfteinischen Saufe bei Berrn & nglfang abzugeben.

Gefalz. u. frifcher Schweinsabfall Af. 20 & Gisbeine Afund 30 &.

Jeden Morgen

frifde Bratwurft u. Schweinstarbonade empfiehlt

> Theod. Echrons. Schlachtermeister.

> > Ein Bullfalb

(rot) von fehr guter Abstammung hat zu ver-3. Niemand.

Montags, Dienstags, Mittwochs: lebendfrische dänische

Schollen.

Auch empfehle ich frische Schellfische

und jeden Tag frische

Arabben.

H. Salomon.

Wer sein Gewicht feststellen will, hat dazu auf bem Großen Garten icone Gelegenheit. Bwifchen Saal und Schentstube ift ein Wage-Automat aufgestellt, ber jedem für einen Ricfel genan zeigt, wie viel er wiegt.

5 Briefvögen und 5 Couverts

für 10 3 mit Unfichten von Friedrichftadt, undurchsichtige Converts,

find zu haben bei ben Rauflenten: S. Benfen, P. Johannsen,

E. Rlinger.

Gefucht auf fofort ein frastiger Laufbursche. Peter Haulsen.

\*) Wo mögen die Gaben geblieben sein?

# Das alse Ratharis.

Durch freundliche Vermittlung der Forschungsstelle für Siedlungsgestaltung in Kiel (Dipl.-Arch. Neupert) können wir diesem Mitteilungsblatt eine Rekonstruktionszeichnung des alten Rathauses, das 1850 im Bombardement vernichtet wurde, beifügen.

Uber das Alter dieses "Alten Friedrichstädter Rathauses" sind Zweifel entstanden. Dr. Harry Schmidt teilt in seinem Buch FRIEDRICHSTADT 2) mit, daß das alte Rathaus 1752 sich als zu klein erwies und man einen Neubau errichtete, der "nach einem zeitgenössischen Bericht" eines der besten Gebäude der Stadt war. Schmidt gibt leider die zeitgenössischen Quelle nicht an. Falls aber diese Mitteilung von Schmidt zutreffen sollte, stellt die Abbildung des Rathauses auf dem Gemälde von Pont 3), das nach einem Aquarell von 1780 entstand 4), und auch die beigefügte Rekonstruktion eben dieses 1752 neu erbaute Rathaus dar.

Die Friedrichstädter Unterlagen enthalten nichts über einen solchen Neubau.

Nach den Friedrichstädter Polizeiprotokollen bis Mai 16.9. 1631 ein Haus von einem Herrn von der Schagen bis Mai 1632 für 40. 1633 wurde Wille Henrichs Haus gehäuert, das 1635 gekauft werden sollte. 1650 am 16. Januar endlich stimmte der Herzog einem Kauf zu, so daß von der Schagens Haus erstanden werden konnte. Der Rat bot 5.400., aber von der Schagen – nach Rehder = Francois von der Schagen – forderte 6.000. Der Kauf kam erst am 6. Februar zustande. Die Friedrichstädter Handschrift führt leider keinen Kaufpreis auf. 6.800., die Schmidt und auch Rehder angeben, erscheinen trotz der ursprünglichen Kaufpreisforderung von 6.000. nicht abwegig, da nicht nur das Haus, sondern auch der Garten, der dahintergelegene Stall und die kleine Wohnung mit gekauft wurden.

Eine Eintragung vom 1. Mai 1650 gibt uns Rätsel auf: "sogleich das alte Rathaus öffentlich zu verkaufen proclamiert". Es wurde von einem Herrn Verschagen (von der Schagen?) gekauft. Danach muß also schon vorher ein Rathaus vorhanden gewesen sein, das im Eigentum der Stadt stand. Möglicherweise ist es

das Haus des Wille Henrichs gewesen, das 1635 angekauft werden sollte, von dem aber nicht bekannt ist, ob der Kauf zustande kam 9).

Die Polizeiprotokolle enden 1712.

Das Brandkataster, das 1698 angelegt wurde und das im allgemeinen mit großer Genauigkeit Wertveränderungen bei den
Gebäuden vermerkt, schweigt sich über einen Neubau des Rathauses aus. Es vermerkt lediglich (a) eine 1743 erbaute Küche.
Am 13. 1. 1744 wird das "Raht-Hauß" neu eingezeichnet für
5.000 . Weitere Eintragungen enthält dieses Blatt nicht,
obwohl das Buch bis 1795, als man ein neues anlegte, weitergeführt wurde und mehrere Generalvisiten stattgefunden haben,
wie 1753, 1756 usw.

Rehder <sup>41)</sup> erwähnt ebenfalls nichts von einem Neubau. Im Gegenteil muß man aus der Gesamtdarstellung entnehmen, daß es sich bei dem Rathaus um ein Bürgerhaus altholländischer Eauweise handelte, das "eines jener zweiteiligen Bürgerhäuser" war, deren einer Teil mit Diele und Treppenanlage ebenerdig lag und deren anderer Teil kellerhohl war <sup>12)</sup>, also um ein Haus, das in den Gründerjahren der Stadt und nicht über 130 Jahre später errichtet wurde.

Hermann Hansen (13) gibt als Baujahr ohne Quellenangabe 1644 an. Auch dieses Baujahr findet in den Polizeiprotokollen und im Brandkataster keine Stütze.

Ebenfalls ohne nähere Quellenangabe erwähnt A. C. Carstensen in seiner Dissertation "Das Rathaus hatten die Mennoniten für die Stadt gebaut, wie aus einer Beschwerde der Bürgerschaft von 1668 gegen die Remonstranten hervorgeht". Es ist erstaunlich, daß Carstensen diesen offenbaren Widerspruch zu den Polizeiprotokollen, die ihm ja vorgelegen haben, und auf die er sich sonst nachdrücklich bezieht, kommentarlos hinnimmt.

Dr. Teuchert <sup>45)</sup> erwähnt auch den angeblichen Neubau im Jahre 1752, hält aber die Nachricht für schlechthin falsch. Die nach seiner Meinu-ng auf Pontoppidan <sup>46)</sup> zurückgehende Behauptung über den erfolgten Neubau 1752 beruht nach Ansicht Dr. Teucherts "offensichtlich auf einen Übersetzungsfehler der von Laß <sup>17)</sup> übernommenen Stelle". Vermutlich stützt sich Harry

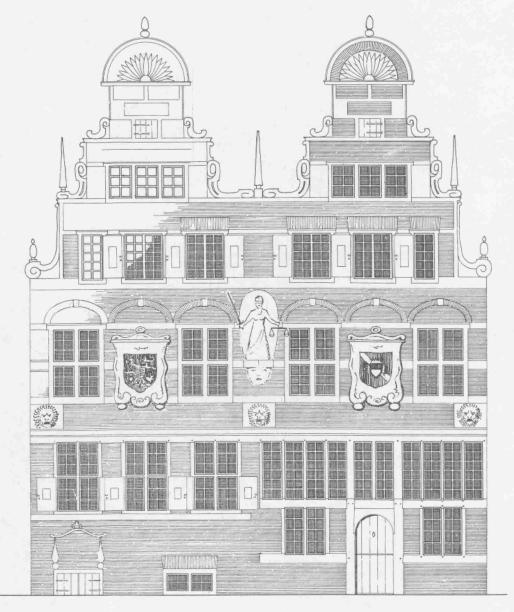
Schmidt bei seinem "zeitgenössischen Bericht" auf Pontoppidan.

Falls nun aber das 1850 zerstörte Rathaus das 1650 von
Francois von der Schagen erworbene Haus ist - wofür alle
Fakten sprechen -, dann liegt das Baujahr vermutlich 1624
oder noch früher. Die Auszüge aus den Polizeiprotokollen
führen nämlich im Abschnitt "Rathaus" als erste Eintragung
auf: 1624 d. 5. July damahlen von der Schagen zugestanden,
ein groß Reol von sein Hauß nach dem Ostergraben zu
machen.

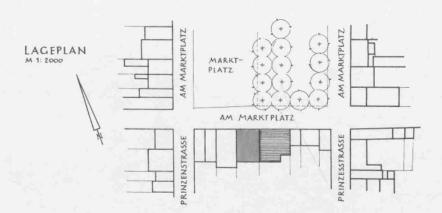
Unserer Gesellschaft liegt außerordentlich viel daran, den von Dr. Harry Schmidt erwähnten zeitgenössischen Bericht (wenn es nicht die oben erwähnte Stelle in Den Danske Atlas von Pontoppidan ist) zu erhalten. Wir bitten alle Mitglieder, dabei mitzuwirken.

#### Hinweise:

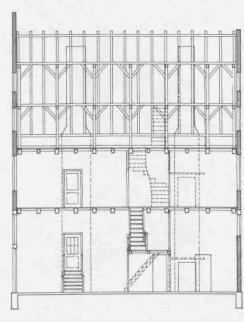
- 1) Aus: FRIEDRICHSTADT, eine Holländergründung zwischen Treene und Eider, Kiel 1970, Anlg. X.
- 2) Schmidt, FRIEDRICHSTADT, 4. Auflage S. 47
- 3) Schmidt, FRIEDRICHSTADT, a. a. o. S. 46 4) Dr. Ing. Werner Rehder, Altholländische Bauweise in Friedrichstadt an der Eider in NORDELBINGEN, Band 1, Seite 184.
- 5) Friedrichstädter Handschrift, pag. 283
- 6) Rehder a. a. U. S. 173
- 7) Schmidt a. a. U. S. 47
- 8) Rehder a. a. U. S. 173
- 9) so auch Rehder, a.a.u. S. 173
- 10) Brandkataster, pag. 28
- 11) Rehder, a.a.U. S. 184
- 12) dto.
- 13) FRIEDRICHSTADT 1621 1971, S. 180
- 15) Die Kunstdenkmäter des Landkreises Schleswig, bearbeitet von Dietrich Ellger und Wolfgang Teuchert, 1957 S. 248
- 14) C. A. Carstensen: Die Gründung und anfängliche Entwicklung von Friedrichstadt an der Eider, Inauguraldissertation Kiel, 1913
- 16) E. Pontoppidan und H. de Hofmann: Den Danske Atlas, T. VII, Kopenhagen 1781
- 17) Camerer Bd. I S. 103
- 18) Friedrichstädter Handschrift , pag. 283



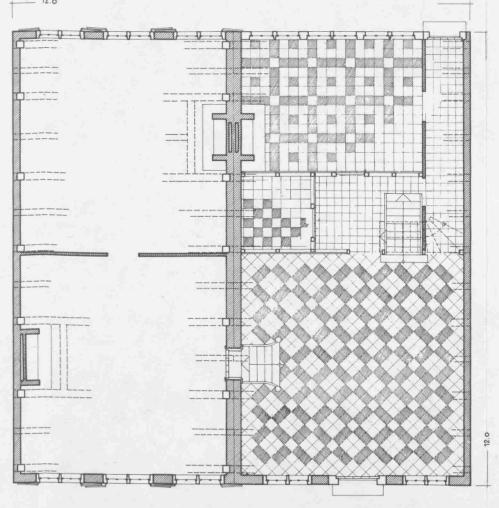
ANSICHT ZUM MARKT

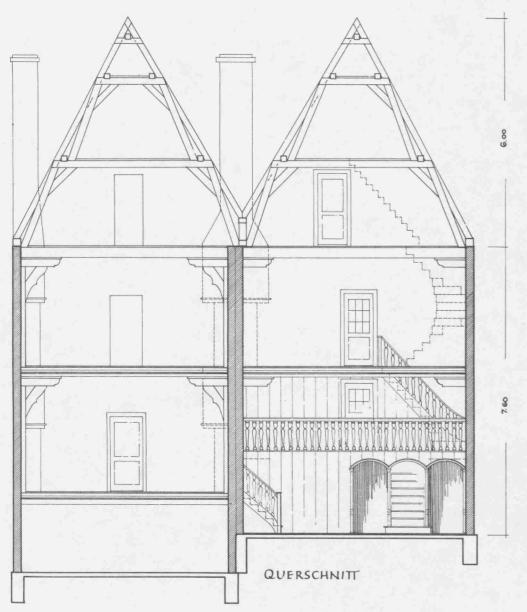


ERDGESCHOSS



LANGSSCHNITT M 1:200





# FRIEDRICHSTADT

#### ALTES RATHAUS

REKONSTRUKTION NACH DEM GEMÄLDE VON FERDINAND PONT-1650 ANKAUF EINES BÜRGERHAUSES – 1664 AUFBAU EINES AB-GEWEHTEN GIEBELS – 1850 ZERSTÖRUNG DURCH DEN STADTBRAND.

- 29 -Von meinen Urgroßelsern... Es ist beabsichtigt, diese Rubrik zu einem festen Bestandteil unserer Mitteilungsblätter zu machen. Wir wollen hier den Mitgliedern Gelegenheit geben, über Begebenheiten aus dem Leben ihrer Friedrichstädter Vorfahren zu berichten. Es beginnt Frau Dorothea Mattofski-Erichsen. Auch nach dem Bombardement auf Friedrichstadt im Jahre 1850 gab es für die Bürger einen "Lastenausgleich". Dazu den Auszug aus einem Brief meiner Urgroßmutter Margaretha Boysen, geb. Peters, die damals das Haus Mittelgrabenstraße 8 bewohnte: Friedrichstadt, 7. Nov. 1877 "Liebe Kinder! Ihr habt wohl von Heinrich die frohe Botschaft erfahren von wegen der Ausbezahlung der Entschädigung, was für uns eine große Stütze ist, denn da können noch alte Wunden mit kuriert werden. Das ist eine große Wonne für Friedrichstadt, da sind viele Leute geholfen. Vater (Anm.: der Schuhmachermeister Johann Hinrich Boysen) hat 540 Mark Curant bekommen ... " Aus dem Friedrichstädter Brandversicherungscatastrum des 19. Jahrhunderts ist zu ersehen, daß mein Urgroßvater Boysen das Haus, das beim Bombardement abbrannte, im Jahre 1846 erworben hatte. Schon 1851 war es wieder aufgebaut und wurde von der Kommission am 28. Oktober desselben Jahres auf 640 Mark Courant taxiert. Und noch eine Kuriosität von meinem Urgroßvater: er pflegte mit Erfolg eine Tinktur zu verwenden, mit der seine Enkelin, Frau Dora Brütt, die reparierten Schuhe vor dem Austragen an die Kunden putzen mußte. Die Mischung bestand aus 1/4 Pfund Puderzucker 1 Loth Baumöl 1/2 Loth Vitriolöl 3 Loth gebr. Elfenbein Bouteille Bier Seine eigene Erfindung bestand in folgendem Rezept: Kienruß unter Zusatz von Syrup und Eisenvitriol Die halbflüssige Masse wurde damals in kleinen Flaschen viel verkauft, wie mir meine Großmutter Brütt, Ostergrabenstraße, erzählte. Lord Mea hattofile Inleser

# Friedrichstadt Izemm ruhig schleniem.....

Uber die Nachtwächter in unserer Stadt/haben wir Kenntnis fast von der Stadtgründung an. In den Polizeiprotokollen werden sie zuerst am 30. Januar 1623 erwähnt. Damals waren 3 Nachtwächter vorhanden; 1712 beschloß der Rat, noch einen weiteren Wächter anzustellen. Diese Zahl ist vermutlich bis fast zum Ende des vorigen Jahrhunderts konstant geblieben. Damals gingen 3 Wächter allnächtlich ihre Runden. Sie wurden von einem Oberwächter kontrolliert.

Nach dem Instrument, mit dem sie ihre Zeichen gaben, wurden die Nachtwächter auch als Klappermänner bezeichnet. Der Rat beschloß schon 1624, anstelle der Rateln Klappern zu verwenden. Später lesen wir, daß die Wächter mit Hupen und Pfeifen ausgerüstet waren. Die Abgaben, die die Bürger für die Nachtwache zu zahlen hatten, nannte man Klappergelder und die Bezeichnung Klappermann wurde zuweilen selbst in amtlichen Registern nur in Verbindung mit dem Vornamen des Wächters benutzt, z. B. Claes Klappermann.

Aus der preußischen Zeit sind die Unterlagen über die Nachtwächter und ihre Tätigkeit fast vollständig erhalten. Wir erfahren, daß der Nachtwächterdienst zur Sicherung von Leben
und Eigentum und zur Vermeidung von Ruhestörungen dienen sollte,
daß die Wächter in ihrem bestimmten Bezirk von Oktober bis
Närz von 23 bis 5 Uhr wachten und daß der Postengang in den
übrigen Monaten schon um 4 Uhr morgens endete. An den vom
Oberwächter aufgegebenen Plätzen war

"die Zeit, und zwar sowohl die vollen, als auch die halben Stunden mit Einschluß der Stunde des Beginns und der Beendigung des Dienstes nach dem Glockenschlag der Thurmuhr so laut und deutlich abzurufen, daß der Ruf in den nächsten Häusern verstanden werden kann, ohne daß dadurch die Ruhe der Hausbewohner gestört"

wurde. Daneben hatte der Wächter die Straßenlaternen zu löschen.

Vinnstinstruction
für
din Houstmoristur
in
dur Hurt
Friedrichstadts

Nav. Ranfinsviftandianoffollyin Tifonfait row Labour in figurifien in zin The maising son Rufaforning an Simon. Now Blingson fort zin Sam Zneart in Sam Lazint, malifar ifor som Obanissister znymainfun mind, villwighlig und nagalmorfaig dan fortmorrillanding vindgrifnfrom. Now Ningt buyinet in 1121 for Othands und muliest: in Saw Howeston October bibning fligh lif Mary im 5. Ulfr Morgans. in In Mourton April bil nin,

Ein Wächter erhielt 1,20 Mark pro Nacht und alle 3 Jahre einen Dienstmantel. Er hatte beständig das Polizeischild auf der linken Brustseite zu tragen und war damals mit einer Signalpfeife ausgerüstet. Ihm wurden genaue Instruktionen gegeben, wie er sich im Falle eines Feuers, bei Verdacht auf Diebstahl, bei nächtlichen Transporten auf der Straße oder auf den Wasserwegen zu verhalten habe. Diese Regeln sind wohl auch allgemein eingehalten worden. Sehr viel schwieriger war dagegen die Vorschrift zu handhaben, die damals recht zahlreichen Gastwirtschaften wegen Einhaltung der Polizeistunde zu kontrollieren. Die Dienstanweisung enthielt deshalb auch wohl ausdrücklich das Verbot der Annahme von "Geld, Getränken, Cigarren und dergl." vom Wirt oder von den Gästen. Aber hin und wieder hat wohl dieser

oder jener Wächter der Versuchung nicht widerstehen können, sich ein wenig aufzuwärmen, besonders, wenn auch sein Nachbar zufällig in der Schankstube anwesend war. Die Wirtschaften von Hans Agge an der Spülkuhle und von Ludwig Danker in der Prinzeßstraße scheinen in dieser Beziehung eine ganz besondere Anziehungskrfat ausgeübt zu haben.

Die Wächter durften keine Arbeit annehmen, die für die Ausübung der Nachtwache hinderlich war. Der Oberwächter Cornils
brachte 1868 einen Wächter zur Anzeige, der wiederholt auf
seinem rosten wegen Übermüdung eingeschlafen war; der Wächter
erhielt eine "Armenbrüche" von 5 Talern. Tagesarbeit war deshalb nur bedingt erlaubt, jedoch wurden die Wächter schon im
17. Jahrhundert als Assistenten des Gerichtsschouten verwendet und sowohl in der Zeit bald nach der Stadtgründung bis
nach 1900 hin wurden sie zu Reinigungsarbeiten beansprucht.
So mußten sie 1640 "alle Wochen die Gassen vor dem güldnen
Thor rein machen und die Fauligkeit ausbringen" und im Jahre
1872 erbaten die drei Wächter eine Gehaltszulage, weil sie den
Marktplatz zweimal im Jahr von Gras zu säubern hatten, was
jeden von ihnen eine Zeit von 8 bis 10 Tagen in Anspruch nahm.

Was die Wächter rufen sollten, war vorgeschrieben, wie sie gerufen haben, ist leider nicht überliefert, wo sie rufen sollten, ist in einer Anweisung des Stadtwachtmeisters ranten erhalten. Wir fügen diese Anweisung über die rostengänge in Kopme bei und haben versucht, hiernach den rostengang für jeden der drei Wächter zu rekonstruieren. Obwohl nun nach aller mündlichen überlieferung bei dem allgegenwärtigen und allwissenden Wachtmeister Panten ein Irrtum ausgeschlossen erscheint, sind in seiner Aufstellung einige Ungereimtheiten enthalten. Es ist deshalb der eingezeichnete Weg auch nur mit einer gewissen Wahrscheinlichkeit gegangen worden. Bitte, wenn Sie ein älterer Friedrichstädter sind, gehen Sie in Gedanken mit den Wächtern; vielleicht erinnern Sie sich an der Ecke bei Uscher oder bei Levens oder Mahmens an eine Begebenheit, die es wert ist, für die jüngeren Friedrichstädter überliefert zu werden.

1677. A. 7! More mayon Munam fine for wiften lung In alf mis conferes she walls Polizeiprotokoll vom 7. November 1677:

Mögen Niemand für sich ruffen laßen als mit consens des raths.

Mighen In Collington brien fortwillingung Gasten Sett Gosten No III Posten No I. to desire Jurison No 112 1. Linn Ruffunger 1. fet line Merles Welf L. for Ins Liammenfufuftopu 2. file Low Of norman Hillowfor To Sain Junge No 6/4. I Thomsen 3. Lain Junge No W. Historye 3. Lain Junge No 1. I Johanne I Lain Joufu No 1915 (Walligs) I. film brin Og ordjunguns . H. Linn Junga No 65. Died richoen 1 . . . May 1.1 Rollin) 5. No 83. (Richt). 2. Jim Jungs 1053. Lovenzen J. Willo Ins Offinstiliansprofin 6. Birth In Opening offeren 6. With In In Ofmind of out 1. Wills In Blaff no frefrente refer 7. Juin Jaren Not13. Frewest. 7. fothe bin Wall So Hygy Sinhally 8. . No 118. Johnister. 8. Jane Junja No 34. Richers In Jaim Juife Nold. J. Courslens 1. Lani In But No 106. Grafsmam 10. files boin Junga No 83. J. Mathiesen 9. Wish Ind Uninnstoops 10. foko hai Kielyen 11. Milla Ino Willalyoubnuftrufin 11. .. No 44. Jürgens 11. Millen Ins Ohn malftrafin 12. fils bui Runke 12. fils Ins Flacksblumenstrafie 12. fils bini Oscher 13. Mikla In Offangordbunftrufin 13. folis Sas Bot Aparmush freeps 19. Luin foriga No He (L.Drees ) 1 Some Janfa No 755. A. Carstens 14. Mitto In Mapasmuch forup. 11. down Juign No 106. (Edsen) 15. febrbni Collar Tynifas 15. Ini Ins Justankingen 15- filo Sas Leverisoni. 16. Janu Hopforija 16. Smin Janja No. 102. (Rosver) 16. Lini Ins Riflerinon 17. In In Manonio dinign IT. Inishes gold - Hurbrichn. 17. In las Anflorista. 18. fils bis Levens 16. Ini dar loff. Offile 19- Inim Juip No 1. Mummunsen 19. doni dad ligotfuln IV. foka Ins alban dover moni. Friedrichstad, Innd Jon Januar 1887.
Sanden
Bushmuffers Shu Minflow J. Eggers



#### WUSSTEN SIE SCHON?

.... daß der friedliche Marktplatz auch als Richtstätte gedient hat und daß z. B. 1711 ein wegen Kameradenmordes verurteilter Soldat sein Verbrechen sühnen mußte?

.... daß Jacob Fabricius d. J. in seinen Aufzeichnungen am 3. Pfingsttage 1623 über Friedrichstadt schreibt:

"Da haben sie schöne heuser, subtil gemachet, lest sich ansehen, als wenn sie nicht solten sonderlich bestandt haben."

.... daß 1688 in Friedrichstadt nur Lüneburger Salz verbraucht wurde, das lo Mk die Tonne kostete. Spanisches Salz wurde nur von Bürgermeister von Calis zur Schlachtzeit verbraucht. Er ließ es selbst in Holland holen.

.... daß Alexander Biernatzki, ein Enkel des Pastors Biernatzki, am 23. Dezember 1920 der Stadt 10.000,- Mark als "ALEXANDER BIERNATZKI-STIFTUNG zur Erhaltung der beiden Denkmäler von 1848 und 1850" schenkte?

.... daß im 17. Jahrhundert in Friedrichstadt zeitweise vier Mennonitengemeinden nebeneinander bestanden haben:

die FLAMINGER und die WATERLÄNDER, deren Zusammenschluß schon sehr bald geschehen sein muß,

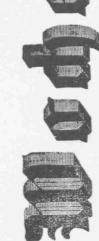
ferner die HOCHDEUTSCHEN, die mit den Flamingern etwa 1653 vereinigt wurden und

schließlich die FRIESEN, deren Angliederung erst 1698 erfolgte?

... daß die Bevölkerung in einhundert Jahren sich in Friedrichstadt noch nicht einmal um lo % erhöhte, während sie sich im benachbarten Tönning mehr als verdoppelte?

Einwohner in FRIEDRICHSTADT		1769	1803	1840	1860
		2160	2207	2272	2347
The Yie St.	in %	100	102	105	109
TÖNNING		1487	1923	2412	3069
	in %	100	130	162	206

# Eiderster me Stapelholmer





Drud und Berlag von M. Pfeiffer in Friedrichstadt.













Diefes Blatt ericheint Dienstags, Donnerstage und Connabends und foftet viertelfuhrlich bei ber Boft 1 Ml. 45 Pig. (frei ins haus), bei ber Expedition 1 A 05 Pig

Andeigen werden das erste Mal mit 15 Pfg., folgende Male mit 10 Pfg. pro dreigespaltene Corpuszeile berechnet. Stehende Annoncen genießen Rabatt nach Uebereinsunst



# Aintheilung der Cotteren in Friedrichstadt i welche anjeho gezogen wird i bestehende mur in 4500. Losse / jedes Log zu 15. Mara.

# Bewinne.

1. Log Bon				\$	3000.
r. Log von				9	2000
i. Lon bon				\$	1100.
1. Log von				\$	10004
z. 208 à 800 to				G.	1600.
4 20f a 400 \$				ਚ	1600
8. 208 à 200 to				\$	1600.
17. 20f à 100 \$				<i>\$</i> 9	1700.
21. YOH à 80 \$		ALTERNATION OF		-33	1760
32, 20f à 60 5				- 5	1920.
97. 208 à 40 47				3	3880%
177. 201 1 30 5	(1907年)			8	4710.
4255 208 à 10 8				-8	425500
	fire me suell	ansacroach	/ toird auffer dem		
Bewinn / fo be	iben vorhand	den jenn mös	dife —	b	90
Setvian / fo n			1 > 10ftd ausset dem	9	90
4600. Loge à 15 &				, g	69000.

# Mun folget

# Die tägliche Fiehung.

Orben vorhero zu erinnern / daß da die Numern alleine stehen / die Jenigen so 2000 15. Heingeseiget / twiederum 10 H gegen Decourtirung 10 pro Cento die aber auss Abschlag nur 6. H. vor ein Loß bezahlet / nichts zu geniessen haben.

Desgleichen / daß deuen Jenigen / die ein Gewinn erhalten / und nur & auff Abschlag bezahlet haben / vermöge des reservati, die restirende Dren Reichsthaler vorhero abzukurgen / und alstenn das übrige noch Abzug 10 pro Cento zu emfausgen sehn wird.